



## MANUAL DE INSTRUCCIONES

### Índice

Advertencias .....	.26
Instalación .....	.27
Química del agua .....	.27
Instrucciones sobre el nivel de la sal .....	.28
Estabilizador .....	.30
Localización de fallas .....	.30
Puesta en marcha .....	.30
Mantenimiento .....	.31
Acondicionamiento para el invierno .....	.32
Garantía .....	.32



# INSTRUCCIONES IMPORTANTES ACERCA DE LA SEGURIDAD

## LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

-  **ADVERTENCIA:** Para aminorar el riesgo de lesiones, no permita que los niños usen este producto a menos que estén estrechamente supervisados en todo momento
-  **ADVERTENCIA:** Si la temperatura ambiente supera los 115 °F, proteja el transformador contra la radiación solar directa con una funda bien ventilada.
-  **ADVERTENCIA:** Este producto ha sido diseñado como clorinator de agua salada, y debe ser usado únicamente de la manera señalada en este manual; toda modificación o todo otro uso invalida la garantía.
-  **ADVERTENCIA:** No permita que los niños usen, toquen, o jueguen cerca o alrededor del generador eléctrico.
-  **ADVERTENCIA:** Conecte el dispositivo únicamente a tomacorrientes de 110 V protegidos por un disyuntor de circuito por falla de conexión a tierra.
-  **ADVERTENCIA:** No conecte la unidad al suministro eléctrico hasta que haya terminado la instalación
-  **ADVERTENCIA:** No use la unidad si tiene algún daño.
-  **ADVERTENCIA:** La unidad debe quedar totalmente sumergida en el agua, de lo contrario la garantía quedará anulada.
- 
-  **ADVERTENCIA: NO USE CABLES DE PROLONGACIÓN, YA QUE PUEDEN PROVOCAR LESIONES O LA MUERTE.**
-  **ADVERTENCIA:** Antes de abrir o de realizar servicios de mantenimiento en la unidad, verifique que esté desconectada del suministro eléctrico.
-  **ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no sumerja el transformador en agua ni en otros líquidos.
-  **ADVERTENCIA:** Para evitar que se dañen el transformador y el cable, nunca cargue el transformador tomándolo por el cable, ni tire del mismo para desconectarlo del tomacorriente. Más bien, desconéctelo tirando del enchufe para sacarlo del tomacorriente. No jale el cable por esquinas o por bordes afilados.
-  **ADVERTENCIA:** No use la unidad si su cable o su transformador están dañados.
-  **ADVERTENCIA:** Cuando no lo use, desconecte el transformador del tomacorriente.
-  **ADVERTENCIA:** Si la unidad no funciona correctamente, si se ha dejado caer, o si ha sufrido algún daño, llame al servicio de atención al cliente de SmartPool antes de usarla, al teléfono 1-732-730-9880

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

## Presentación

ChlorEase es un sistema automático de generación de cloro que ha sido diseñado específicamente para funcionar con piscinas instaladas sobre el nivel del suelo o excavadas en éste. El sistema necesita una pequeña concentración de sal (cloruro de sodio) en el agua de la piscina. Por lo general, los niveles de sal están por debajo del nivel del sentido del gusto de la mayoría de las personas, pero tienen el efecto de ablandar el agua de manera que se sienta más sedosa y deje el pelo y la piel mucho más suave que otros productos con base de cloro.

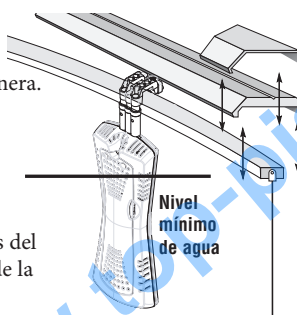
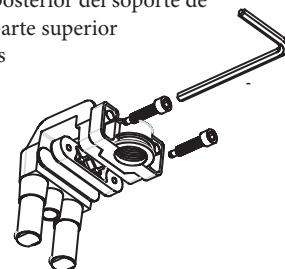
El clorinador ChlorEase desinfecta el agua de su piscina, convirtiendo por electrolisis el cloruro de sodio (la sal) en iones de cloro. Los iones de cloro que se generan forman ácido hipocloroso, que mata las bacterias y las algas en la piscina que luego son eliminados por el filtro de la piscina. Luego, el cloro se reconstituye en cloruro de sodio y empieza el proceso desde el principio, en un ciclo prácticamente interminable, por lo que usted rara vez tendrá que agregar nuevamente desinfectante a la piscina. La única manera de que se pierda la sal es mediante el lavado con agua corriente limpia, o por el derrame o drenaje del agua de la piscina. Por lo tanto, sólo tendrá que restituir periódicamente el contenido de sal.

ChlorEase ha sido diseñado para suministrar desinfectante a la piscina durante las 24 horas del día, 7 días a la semana, dejando el agua limpia y transparente. Su diseño le permite funcionar en diversos tipos de piscinas, y su instalación es muy sencilla.

## Instalación

Nota: Si desea mayor ayuda para la instalación, escriba el siguiente enlace en la ventana del explorador de su computadora para descargar de nuestro portal un video sobre la instalación: <http://www.smartpool.com/website/recwatertec/chlorease/video/chlorease.wmv>

- 1) Primero, cerciórese de que el nivel de las sustancias químicas del agua de la piscina sea el correcto. Si la composición química no es la correcta, la unidad no podrá mantener las condiciones de desinfección.
- 2) Ubique una zona de la piscina que le permita el acceso cómodo a un tomacorriente fiable que tenga un enchufe con disyuntor de circuito de fallas de conexión a tierra. **Nota: Puede enchufar su unidad ChlorEase en un temporizador adecuado que pueda funcionar con una potencia de salida de 6 V / 6A. El temporizador debe estar enchufado en un tomacorriente de 120 V, protegido con disyuntor de circuito de fallas de conexión a tierra. ¡NO LA ENCHUFE TODAVÍA!**
- 3) Instale el clorinador lo suficientemente cerca al accesorio de retorno del filtro para optimizar la circulación del cloro que se genera.
- 4) Retire los tornillos y las tapas que fijan el reborde superior de la piscina en el lugar donde desea instalarlo.
- 5) Levante delicadamente uno de los extremos del reborde y deslice la unidad sobre la pared de la piscina. Para mejores resultados, ubique la unidad en medio del reborde superior.
- 6) Con la llave Allen que viene con la unidad, gire hacia dentro los tornillos que se encuentran en la parte posterior del soporte de montaje, para fijar el clorinador contra la parte superior de la pared de la piscina. Le recomendamos que, por razones de seguridad, conecte a tierra su piscina instalada sobre el nivel del suelo. Consulte los detalles con un electricista local.
- 7) Vuelva a colocar el riel superior y todas las piezas metálicas.
- 8) Enchufe la unidad en un tomacorriente de 120 V, protegido por un disyuntor de circuito por falla de conexión a tierra.
- 9) Coloque el transformador en una zona protegida, a una distancia mínima de 3 pies de la piscina. De la celda inmersa deben desprenderse burbujas. Es posible que al principio aparezca una nube lechosa blanca alrededor de la unidad ChlorEase. Esto cesará después de usar la unidad por algunos días. Esto es normal y es un buen indicio de que la unidad funciona correctamente.



**ADVERTENCIA:** NO HAGA FUNCIONAR EL CLORINADOR SI EL NIVEL DE SAL ESTÁ POR DEBAJO DE 2,500 ppm. EL NO MANTENER LOS NIVELES ADECUADOS DE SAL EN EL AGUA DE LA PISCINA PUEDE INVALIDAR LA GARANTÍA.

## Química del agua

El sistema ChlorEase automatiza el suministro de desinfectante a la piscina, pero es muy importante que usted controle y mantenga regularmente la composición química del agua. La tabla 1 señala los niveles recomendados que deben mantenerse en su piscina.

Es importante mantener estos niveles para optimizar la vida útil del producto. Haga una prueba semanal del agua o lleve una muestra a una tienda local de artículos para piscinas para que le ayuden a mantener un adecuado balance químico en el agua de su piscina.

Recuerde que debe informar al profesional que analice el agua que su piscina tiene instalado el sistema ChlorEase para agua salada. Toma algunos días el disolver y nivelar totalmente el ácido cianúrico o el acondicionador. Debe controlarlo cuidadosamente durante los primeros días de funcionamiento (vea la tabla 4). El ácido cianúrico estabiliza el contenido de cloro del agua de la piscina y es indispensable para una adecuada desinfección.

**Tabla 1**  
**Química óptima del agua**

INCISO	NIVEL RECOMENDADO (ppm= partes por millón)
Sal	De 3400 a 4000 ppm
Cloro libre	De 1.0 a 4.0 ppm
pH	De 7.2 a 7.6
Alcalinidad total	De 80 a 120 ppm
Dureza del calcio	De 150 a 300 ppm
Ácido cianúrico	80 ppm
Metales	0 ppm

**NOTA:** Es posible que sea necesario desenchufar el generador de cloro ChlorEase si el agua se clora excesivamente. En caso de que ocurra esto, desenchufe el transformador del tomacorriente protegido por un disyuntor de circuito por falla de conexión a tierra, y controle diariamente el nivel de cloro libre en el agua hasta alcanzar un nivel deseable entre 1.0 y 4.0 ppm de cloro libre disponible (vea la tabla 2). Una vez que haya alcanzado un nivel deseable de cloro libre, vuelva a enchufar el transformador en el tomacorriente protegido por un disyuntor de circuito por falla de conexión a tierra. Si en el agua no hay suficiente cloro o si usted no puede mantener una lectura de cloro en su piscina (demanda de un alto nivel de cloro), consulte la tabla 2.1 para calcular el tratamiento de choque para aumentar el nivel de cloro libre disponible (CLD) del agua. En caso de que esto no corrija el problema, comuníquese con Smartpool llamando al 1-732-730-9880 para mayor asistencia.

**Tabla 2**

Cómo elevar el nivel de cloro libre disponible (CLD) residual

Tipo de cloro	Añadir para 1 ppm en 5,000 galones	Añadir para 1 ppm en 10,000 galones	Añadir para 1 ppm en 15,000 galones
Cloro líquido al 12%	5.3 oz.	10.6 oz.	15.9 oz.
Cal-Hypo al 65%	1 oz.	2 oz.	3 oz.
Lithium Hypo al 35%	1.9 oz.	3.8 oz.	5.7 oz.
Sodium Dichlor al 56%	1.9 oz.	2.38 oz.	4.28 oz.
Trichloro al 90%	.75 oz.	1.5 oz.	2.25 oz.

Debe usar la tabla de arriba para mantener el nivel del CLD residual. Si el nivel del CLD residual es CERO, consulte la tabla 2-1.

**Tabla 2.1**

Para alcanzar un punto de equilibrio o supercloración

Tipo de cloro	Añadir para 1 ppm en 5,000 galones	Añadir para 1 ppm en 10,000 galones	Añadir para 1 ppm en 15,000 galones
Cloro líquido al 12%	.5 galones	1 galón	1.5 galones
Cal-Hypo al 65%	10 oz.	1 lb. 4 oz.	2 lb.
Lithium Hypo al 35%	1 lb. 3 oz.	2 lb. 6 oz.	3 lb. 9 oz.
Sodium Dichlor al 56%	12 oz.	1 lb. 8 oz.	2 lb. 4 oz.
Trichloro al 90%	7.5 oz.	15 oz.	1 lb 6.5 oz.

## Nivel de sal

Consulte la tabla 3 para calcular la cantidad de sal que debe añadir para que la piscina se encuentre en condiciones óptimas. Para calcular la capacidad de su piscina, en galones o en litros de agua, use la siguiente ecuación. Nota: Siempre haga una prueba del nivel de sal ANTES de añadir sal al agua.

## Cómo calcular el tamaño de la piscina

Tipo de piscina	Galones	Litros
Rectangular	Longitud (pies) x anchura (pies) x profundidad media (pies) x 7.5	Longitud (m) x anchura (m) x profundidad media (m) x 1000
Circular	Diámetro (pies) x diámetro (pies) x profundidad media (pies) x 5.9	diámetro (m) x diámetro (m) x profundidad media (m) x 785
Ovalada	Longitud (pies) x anchura (pies) x profundidad media (pies) x 6.7	Longitud (m) x anchura (m) x profundidad media (m) x 840

El nivel óptimo de sal es de entre 3600 y 4000 ppm. Puede controlar fácilmente el nivel de sal con las tiras de ensayo que, por lo general, se venden en las tiendas de artículos para piscinas. Si el nivel de sal es bajo, use la tabla 3 para calcular la cantidad de sal que debe añadir para alcanzar el nivel deseado.

En la tabla 3, ubique primero en la hilera superior la capacidad en galones de su piscina. Luego mire en la primera columna, titulada Nivel de sal actual, cuál es el nivel de sal de su piscina. Siga esa hilera hasta el punto de intersección con la columna que corresponde a la capacidad de su piscina. El número que aparece en esa casilla es la cantidad de sal, en libras, que debe añadir a fin de lograr el nivel ideal de salinidad. Recuerde que las únicas maneras en que su piscina puede perder sal es:

- Lavando el filtro con agua corriente limpia
- Por derrame del agua
- Por rebalse
- Drenando la piscina

## Tipo de sal que debe usar

Es muy importante que use únicamente cloruro de sodio (NaCl) con una pureza de un 99%. Por lo general, éste se consigue en paquetes de distintos tamaños, en la mayoría de tiendas de prestigio de artículos para piscinas y en los grandes almacenes de artículos para el hogar. No use sal de roca, sal con un contenido de ferrocianuro sódico mayor que un 1%, sal con un contenido de agentes antiaglomerantes mayor que un 1%. **NO USE SAL YODADA.**

## Para añadir sal

Encienda el filtro y añada sal directamente a la piscina. Con un cepillo disuelva y disperse la sal por toda la piscina. También puede hacerlo con una aspiradora o un robot limpiador de piscinas. Haga funcionar la bomba durante las próximas 24 horas, usando el tubo principal de desagüe para succionar. Si no tiene un tubo principal de desagüe, use la aspiradora de piscina. No añada la sal con el succionador; échela directamente en la piscina y use el cepillo para disolverla.

## Para eliminar la sal

La única manera de eliminar sal o reducir la salinidad es drenar el agua y llenar la piscina con agua fresca.

**Tabla 3**

**LB. DE SAL NECESARIA PARA ELEVAR EL NIVEL A 4000ppm  
(KG) DE SAL NECESARIA PARA ELEVAR EL NIVEL A 4000ppm**

Nivel de sal actual	6,000 gal. (22,500 l)	8,000 gal. (30,000 l)	10,000 gal. (37,500 l)	12,000 gal. (45,000 l)	14,000 gal. (52,500 l)	16,000 gal. (60,000 l)	18,000 gal. (67,500 l)
0	200 (93)	256 (115)	335 (153)	400 (181)	465 (214)	535 (242)	600 (274)
200	190 (88)	243 (109)	318 (145)	380 (172)	442 (203)	508 (230)	570 (260)
400	180 (83)	230 (103)	301 (137)	360 (163)	419 (192)	481 (218)	540 (246)
600	170 (78)	227 (97)	284 (129)	340 (154)	396 (181)	454 (206)	510 (232)
800	160 (73)	213 (97)	267 (121)	320 (145)	373 (170)	427 (194)	480 (218)
1000	150 (69)	200 (91)	250 (114)	300 (136)	350 (159)	400 (182)	450 (205)
1200	140 (64)	187 (85)	233 (106)	280 (127)	327 (148)	373 (170)	420 (191)
1400	130 (59)	173 (79)	217 (98)	260 (118)	303 (138)	347 (158)	390 (177)
1600	120 (55)	160 (72)	200 (91)	240 (109)	280 (127)	320 (145)	360 (164)
1800	110 (51)	147 (66)	183 (83)	220 (100)	257 (117)	293 (133)	330 (150)
2000	100 (46)	133 (60)	167 (76)	200 (91)	233 (106)	267 (121)	300 (136)
2200	90 (41)	120 (54)	150 (68)	180 (82)	210 (95)	240 (109)	270 (123)
2400	80 (36)	107 (48)	133 (61)	160 (73)	187 (85)	213 (97)	240 (109)
2600	70 (32)	93 (42)	117 (53)	140 (64)	163 (74)	187 (85)	210 (95)
2800	60 (27)	80 (36)	100 (45)	120 (55)	140 (64)	160 (73)	180 (82)
3000	50 (23)	67 (30)	83 (38)	100 (45)	117 (53)	133 (61)	150 (68)
3200	40 (18)	53 (24)	67 (30)	80 (36)	93 (42)	107 (48)	120 (55)
3400	30 (14)	40 (18)	50 (23)	60 (27)	70 (32)	80 (36)	90 (41)
3600	20 (9)	27 (12)	33 (15)	40 (18)	47 (21)	53 (24)	60 (27)
3800	10 (4)	13 (6)	17 (8)	20 (9)	23 (11)	27 (12)	30 (14)
4000	0	0	0	0	0	0	0
4200	diluir	diluir	diluir	diluir	diluir	diluir	diluir



**ADVERTENCIA:** NO HAGA FUNCIONAR EL CLORINADOR SI EL NIVEL DE LA SAL ESTÁ POR DEBAJO DE 2,500 ppm. EL NO MANTENER LOS NIVELES ADECUADOS DE SAL EN EL AGUA DE LA PISCINA PUEDE INVALIDAR LA GARANTÍA.

## Estabilizador (ácido cianúrico)

Siempre que controle el nivel de sal, controle también el nivel de ácido cianúrico, ya que es posible que ambos disminuyan a la par. Use la tabla 4 para calcular la cantidad de estabilizador que debe añadir para elevar el nivel al óptimo de 80 ppm. Primero, ubique la columna que corresponde a la capacidad, en galones o en litros, de su piscina. Luego, ubique la hilera que muestra el nivel actual de ácido cianúrico de ésta. La casilla donde éstas se encuentran le señala la cantidad, en lb. o en (kg), necesaria para elevar el nivel de estabilizador a 80 ppm. Recuerde que toma algún tiempo para que se disuelva el ácido cianúrico o acondicionador, por lo que debe controlarlo durante varios días después de haberlo añadido y antes de añadir una mayor cantidad.

**Tabla 4**  
**LB. Y (KG) DE ESTABILIZADOR (ÁCIDO CIANÚRICO)**  
**NECESARIO PARA ELEVAR LOS NIVELES A 80 PPM**

Nivel actual de estabilizador	6,000 gal. (22,500 l)	8,000 gal. (30,000 l)	10,000 gal. (37,500 l)	12,000 gal. (45,000 l)	14,000 gal. (52,500 l)	16,000 gal. (60,000 l)	18,000 gal. (67,500 l)
0 ppm	4.0 (1.8)	5.3 (2.4)	6.7 (3.0)	8.0 (3.6)	9.4 (4.3)	10.7 (4.9)	12.0 (5.4)
10 ppm	3.5 (1.6)	4.7 (2.1)	5.8 (2.6)	7.0 (3.2)	8.2 (3.7)	9.4 (4.3)	10.5 (4.8)
20 ppm	3.0 (1.4)	4.0 (1.8)	5.0 (2.3)	6.0 (2.7)	7.0 (3.2)	8.0 (3.6)	9.0 (4.2)
30 ppm	2.5 (1.1)	3.3 (1.5)	4.2 (1.9)	5.0 (2.3)	5.9 (2.7)	6.7 (3.0)	7.5 (3.4)
40 ppm	2.0 (0.9)	2.7 (1.2)	3.3 (1.5)	4.0 (1.8)	4.7 (2.1)	5.4 (2.4)	6.0 (2.7)
50 ppm	1.5 (0.7)	2.0 (0.9)	2.5 (1.1)	3.0 (1.4)	3.5 (1.6)	4.0 (1.8)	4.5 (2.0)
60 ppm	1.0 (0.5)	1.3 (0.6)	1.7 (0.8)	2.0 (0.91)	2.4 (1.1)	2.7 (1.2)	3.0 (1.4)
70 ppm	0.5 (0.2)	0.7 (0.3)	0.8 (0.4)	1.0 (0.45)	1.2 (0.54)	1.4 (0.64)	1.5 (0.68)
80 ppm	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

### Puesta en marcha y apertura en la primavera

Inicialmente, añada un producto de cloración compatible con el agua salada para llevar el nivel a 3 ppm. Es posible que ésta sea la única vez que deba añadir cloro a su piscina. Esto cargará el agua de cloro hasta que el sistema ChlorEase comience a generar cloro en la piscina. ChlorEase mantendrá el nivel de cloro luego del tratamiento de choque inicial.

### Localización de fallas

Si no salen burbujas de la parte inmersa de la unidad, haga lo siguiente:

1. Desconecte la unidad y verifique que haya electricidad en el tomacorriente. Use un voltímetro para comprobar que la potencia de salida del tomacorriente sea de 115 V. Si no dispone de un voltímetro, use una lámpara u otro aparato eléctrico para verificar que el voltaje del tomacorriente sea adecuado. Si no hay electricidad, repare el tomacorriente o enchufe el ChlorEase en otro lugar.
2. Si el tomacorriente funciona bien, llame al 1-732-730-9880 para solicitar servicio de mantenimiento o lea la sección de preguntas frecuentes sobre el sistema, en nuestro portal:  
[www.smartpool.com/website/recwatertec/chlorease/faq.htm](http://www.smartpool.com/website/recwatertec/chlorease/faq.htm)

# Mantenimiento de su sistema ChlorEase

## Para añadir sal

Comience midiendo el nivel de sal de la piscina con las tiras de ensayo de la salinidad que puede comprar en las tiendas de artículos para piscinas. El nivel de sal debe ser superior a 3600 ppm. Si el nivel de sal es bajo, use la tabla 3 para calcular la cantidad de sal que debe añadir.

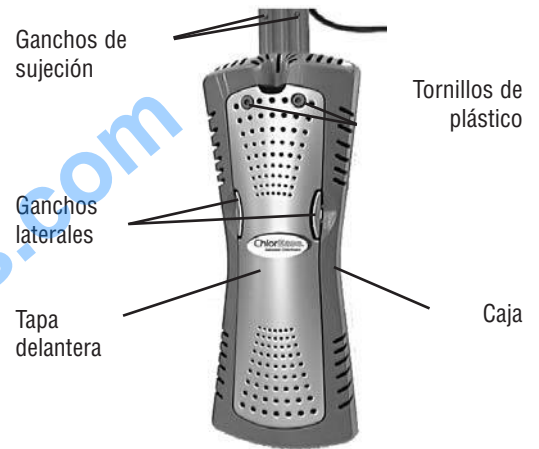
## Limpieza de la celda



**¡NO RETIRE LA MALLA QUE CUBRE LA CELDA! ¡EL ELEMENTO INTERIOR ES AFILADO!**

Si no se puede mantener un nivel adecuado de cloro, y si el nivel de la sal y las lecturas del índice de pH son correctos, debe limpiar la celda. **PRIMERO DESENCHUFE EL CLORINADOR DEL TOMACORRIENTE. SÓLO DEBE DAR SERVICIO DE MANTENIMIENTO A LA UNIDAD DESPUÉS DE HABERLA DESENCHUFADO.**

Retire de la piscina la caja del sistema ChlorEase; para esto, con la herramienta de plástico que viene con el juego, oprima los ganchos de sujeción para destrabar la caja del soporte de metal. Agarre la caja y jálela hacia abajo, para separarla del soporte de metal. Con la llave de plástico que viene con el juego, destornille primero los dos tornillos de plástico ubicados en la tapa delantera; luego, agarre los dos ganchos laterales para retirar la tapa. Luego, saque el carrete del cable y desenrolle el tramo de cable para poder sacar la caja de la piscina. Examine los elementos de metal ubicados dentro de la malla que cubre la celda de cloración. Si tiene sarro, debe eliminarlo (lea la siguiente sección).



## Para eliminar el sarro de los elementos

Retire la celda de cloración de la caja. Llene un envase profundo, tal como una caja de leche, con algún producto ligeramente ácido. Sumerja únicamente la celda de cloración (NO la caja de la unidad) y déjela en reposo durante unos 45 minutos. Retire la manguera y examine la celda.

Debe haberse disuelto todo el sarro (un depósito de un mineral blanco). Si aún quedan residuos de sarro, cambie de solución de limpieza y repita el proceso. **NO RASPE EL SARRO CON NINGÚN TIPO DE HERRAMIENTA NI DE CEPILLO YA QUE ÉSTOS ¡DAÑARÁN EL REVESTIMIENTO DE TITANIO Y LA GARANTÍA QUEDARÁ ANULADA!**

Para volver a instalarla, rebobine con cuidado el cable sobrante alrededor del carrete. Vuelva a colocar la celda en la caja. Vuelva a colocar el pasador de cierre y choque la tapa delantera. Enchufe la unidad en un tomacorriente protegido por un disyuntor de circuito por falla de conexión a tierra.

Oprima los ganchos de sujeción con la herramienta de plástico (que viene con la unidad)



Cómo desprender la caja del soporte



Carrete con cable sobrante

Celda de cloración



celda de cloración fuera de la caja

## Acondicionamiento para el invierno

Es preferible retirar todo el sistema ChlorEase para el invierno. Simplemente, siga en orden inverso los pasos del proceso de instalación y guarde el sistema en un cobertizo o en un garaje. ¡SIEMPRE LIMPIE LA CELDA ANTES DEL INVIERNO!

Si no retira todo el sistema para su acondicionamiento de invierno, **debe** retirar de la piscina la caja y la celda del ChlorEase. La unidad se dañará si la deja en agua congelada, por lo que debe ser retirada siguiendo las instrucciones para la limpieza de la celda (que se señalan más arriba).

Use alambre de atar para fijar de manera segura la caja y la celda al cable que sujeta la cubierta de la piscina. Fijela de manera tal que no quede meciéndose por efecto del viento y provoque daños.

**NOTA: EL NO RETIRAR LA CELDA DEL AGUA PARA SU ACONDICIONAMIENTO DE INVIERNO INVALIDA LA GARANTÍA**

## Controles regulares del agua

Controle semanalmente el agua de la piscina, tal como lo haría con otro programa de mantenimiento químico para su piscina. La manera en que usted mantiene el equilibrio químico del agua (pH, alcalinidad total y dureza del calcio) afecta directamente la producción de cloro por el sistema ChlorEase. LA FALTA DE UN EQUILIBRIO QUÍMICO ADECUADO EN EL AGUA, PUEDE PROVOCAR CORROSIÓN Y LA FORMACIÓN DE SARRO EN TODA LA PISCINA.



### GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS

ChlorEase

Garantía limitada de tres años, contado desde la fecha de la compra original, contra defectos de fabricación, en condiciones normales y razonables de uso, sujeto a los requisitos de mantenimiento y a las directivas para la instalación señaladas en el manual de instrucciones del producto. Esta garantía ampara el cambio total del producto durante un año contado desde la fecha de la compra original; el comprador pagará un 50% del precio de venta minorista sugerido por el fabricante por el cambio del producto luego de haber transcurrido un año desde la fecha de la compra original hasta el fin del segundo año; el comprador pagará un 75% del precio de venta minorista sugerido por el fabricante por el cambio del producto luego de haber transcurrido dos años desde la fecha de la compra original hasta el fin del tercer año.

**ESTA GARANTÍA ESTÁ SUJETA A LAS CONDICIONES, LIMITACIONES Y EXCLUSIONES SEÑALADAS MÁS ABAJO Y NO EXISTE NINGUNA OTRA GARANTÍA O ASEVERACIÓN DEL FABRICANTE, BIEN SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, SOBRE LA IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA SU COMERCIALIZACIÓN, PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO O PARA OTROS FINES, SALVO LAS QUE SE OFRECEN ESPECÍFICAMENTE EN ESTA GARANTÍA.**

**Qué es lo que cubre la garantía:** SmartPool, Inc. (SmartPool) garantiza que, al salir de la fábrica, su producto electrónico no tiene defectos de materiales ni de mano de obra.

**Qué es lo que no cubre la garantía:** Ningún tipo de daño al producto debido a la instalación o el mantenimiento inadecuados, o el no darle el mantenimiento necesario y razonable; todo daño o lesión provocados por el abuso, el usar el producto de una manera no razonable; las pilas (si corresponde); daño debido o relacionado con el drenaje inadecuado, el acondicionamiento para el invierno, el almacenamiento o con actos de fuerza mayor; SmartPool no admitirá daños que sufran los productos durante el transporte, a menos que, al momento de la entrega, se anote en la guía de remisión los daños que se observen en el embalaje.

**LAS OBLIGACIONES DE SMARTPOOL EN VIRTUD DE LA GARANTÍA, SE LIMITARÁN A LA REPARACIÓN O AL CAMBIO DEL PRODUCTO O DE TODO COMPONENTE DEFECTUOSO, A SU OPCIÓN. SMARTPOOL NO SERÁ RESPONSABLE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, POR DAÑOS EMERGENTES O SECUNDARIOS, NI POR LOS GASTOS DE MANO DE OBRA. SMARTPOOL NO SERÁ RESPONSABLE, EN NINGÚN CASO Y POR NINGUNA SUMA, POR NINGÚN DAÑO EMERGENTE O SECUNDARIO, NI POR NINGUNA LESIÓN O DAÑO A PERSONAS O A PROPIEDADES, OCASIONADOS POR O QUE SURJAN EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO, NI POR EL LUCRO CESANTE U OTROS COSTOS O GASTOS DE CUALQUIER TIPO O NATURALEZA. SI SMARTPOOL DETERMINA QUE ES NECESARIO REPARAR O CAMBIAR EL PRODUCTO, LO REPARARÁ COBRANDO AL PROPIETARIO UN PRECIO NOMINAL O LO CAMBIARÁ COBRÁNDOLE EL COSTO DE REPOSICIÓN SEÑALADO EN LA TARIFA ARRIBA SEÑALADA. SMARTPOOL SE RESERVA EL DERECHO DE SUMINISTRAR PRODUCTOS O PIEZAS REACONDICIONADAS. EL PROPIETARIO TIENE LA ABSOLUTA RESPONSABILIDAD DE ENVIAR EL PRODUCTO A SMARTPOOL, CON EL PORTE PAGADO. LOS PRODUCTOS REPARADOS O CAMBIADOS SE LE DEVOLVERÁN POR SU CUENTA.**

**NINGUNA PERSONA, FIRMA O EMPRESA ESTÁ AUTORIZADA PARA HACER CUALQUIER ASEVERACIÓN NI PARA ASUMIR RESPONSABILIDAD ALGUNA A NOMBRE DE, O DE PARTE DE SMARTPOOL, SALVO LAS SEÑALADAS EN ESTE DOCUMENTO. QUEDA EXPRESAMENTE ENTENDIDO QUE LOS RECURSOS INDICADOS EN ESTA GARANTÍA SE OFRECEN EXCLUSIVAMENTE AL COMPRADOR, Y QUE LOS TÉRMINOS DE LA MISMA CONSTITUYEN EL CONTRATO ÍNTEGRO ENTRE SMARTPOOL Y EL COMPRADOR. ESTA GARANTÍA ESTABLECE LAS OBLIGACIONES EXCLUSIVAS DE SMARTPOOL RESPECTO A ESTE PRODUCTO, Y NO SE OFRECE MAYOR GARANTÍA QUE LA QUE SE DESCRIBE EN ESTE DOCUMENTO.**

Las aseveraciones que hace SmartPool respecto a este producto son las señaladas más arriba; esta garantía no constituye una garantía de rendimiento ni de satisfacción. Es responsabilidad del propietario del producto el realizar periódicamente pruebas e inspecciones sobre el funcionamiento y la seguridad.

Esta garantía otorga al propietario original derechos específicos de ley. Dependiendo del lugar donde resida, es posible que usted tenga otros derechos.

**Qué debe hacer para presentar un reclamo:** Llame al 1-732-730-9880 para iniciar el trámite de su reclamo.